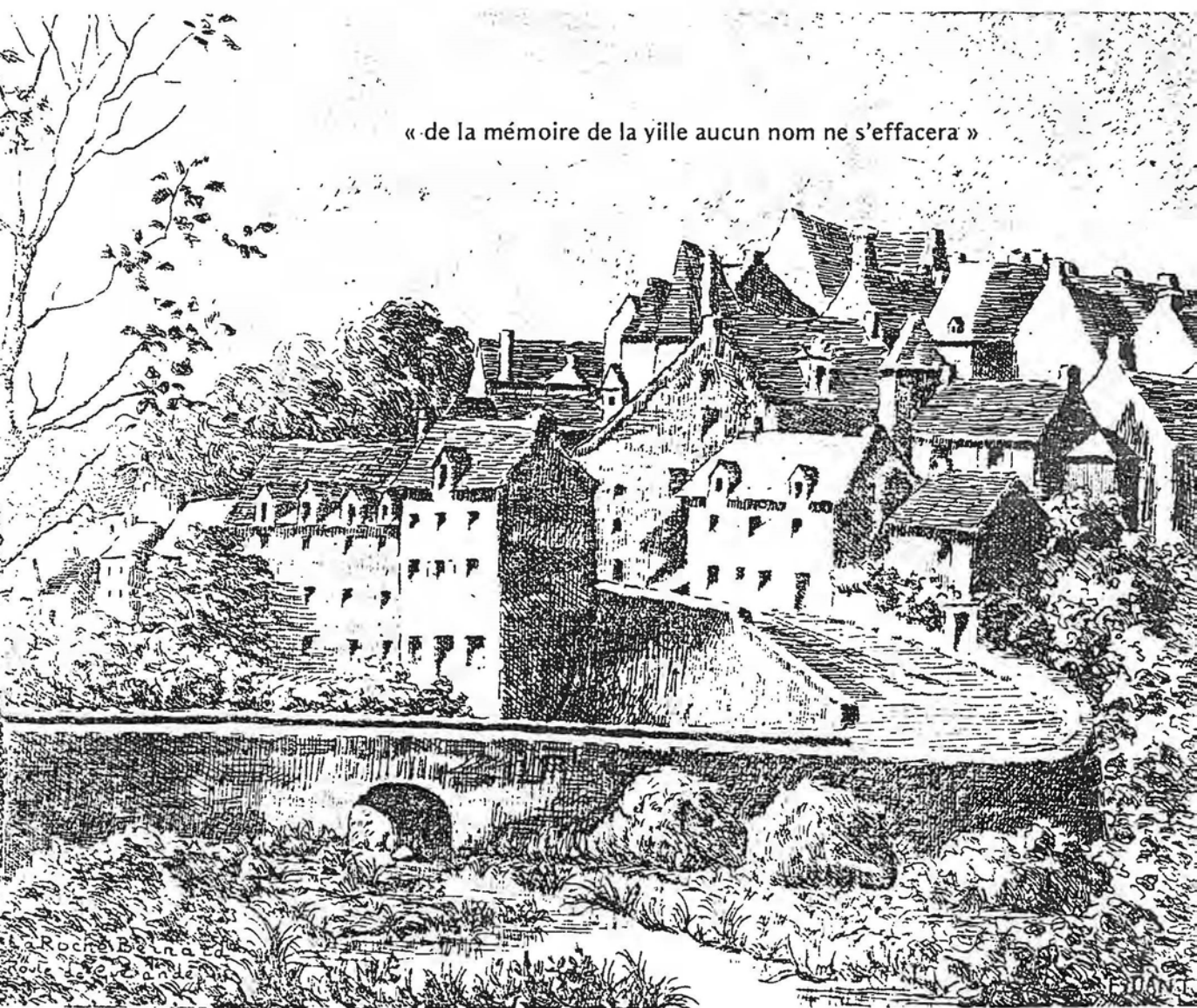


LE RUICARD

« de la mémoire de la ville aucun nom ne s'effacera »



ÉDITÉ PAR L'ASSOCIATION POUR LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE
HISTORIQUE ET ARTISTIQUE DE LA ROCHE-BERNARD

La chanson du mai

(M^{me} Lanois. Herbignac)

Ce chant était chanté par les jeunes gens qui allaient poser les "mai" aux filles, dans la nuit du 31 avril au 1^{er} mai. (Voir article "Traditions", Ricard de 1977). Nous pensons que ce chant a disparu avant la coutume elle-même, c'est à dire avant la guerre de 14-18. Après celle-ci la tradition a dégénéré et peu à peu disparu de notre région.

Ah! le-vez vous les filles quittez votre o-reil-ler
 Ve-nez par la fe-nê-tre voir vos a-mants chan-ter
 Ils chanteront à l'unisson une chanson plai-san-te
 du mois de mai qui fait fleurir les en-(en)-tes

2. Donnez-nous donc des œufs, des œufs et de l'argent
 Vous nous ferez chanter bien plus gaillardement
 Nous chanterons, à l'unisson, cette chanson plaisante
 Du mois de mai, qui fait fleurir les entes

3. Nous avons là comme aide, un bon porte panier
 Remplissez bien sa hotte, i's'ra content d'chanter
 Il chantera, à l'unisson, cette chanson plaisante
 Du mois de mai, qui fait fleurir les entes

4. Ne nous faites pas attendre, si vous n'voyez donner
 Nous avons froid aux jambes, nous avons froid aux pieds
 Nous finirons, à l'unisson, notre chanson plaisante
 Du mois de mai, qui fait fleurir les entes

La personne auprès de qui nous avons recueilli ce chant ne se souvenait que du 1^{er} couplet. Nous avons donc puisé dans des versions approchantes le second couplet, qui est celui (arrangé) d'une version Brièronnaise, et les deux suivants qui sont empruntés à une chanson de Saint-Julien de Vouantes, recueillie en 1900 par Abel Sorreau.

